

**Art. 28.** De Minister van Leerplichtonderwijs en de Minister van Onderwijs voor sociale promotie zijn belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 21 april 2022.

De Minister-President,

P.-Y. JEHOLET

De Minister van Hoger Onderwijs, Onderwijs voor sociale promotie, Universitaire ziekenhuizen,  
Hulpverlening aan de Jeugd, Justitiehuisen, Jeugd, Sport en Promotie van Brussel,

V. GLATIGNY

De Minister van Onderwijs,

C. DESIR

---

## MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[C – 2022/40958]

### 21 AVRIL 2022. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française fixant le fonctionnement de l'Observatoire de l'éthique dans les activités physiques et sportives et les indemnités de parcours de ses membres ainsi que le fonctionnement du réseau éthique

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, telle que modifiée, article 20;

Vu le décret du 14 octobre 2021 visant l'éthique sportive et instituant un Observatoire de l'éthique dans les activités physiques et sportives, ainsi qu'un Réseau éthique, en ses articles 7, alinéa 2, 8, alinéa 1er, 13, alinéa 2 et 15, alinéa 4 ;

Vu le « test genre » du 14 décembre 2021 établi en vertu de l'article 4, alinéa 2, 1°, du décret du 7 janvier 2016 relatif à l'intégration de la dimension de genre dans l'ensemble des politiques de la Communauté française ;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 15 décembre 2021 ;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 22 décembre 2021 ;

Vu l'avis du Conseil supérieur des Sports, donné le 7 février 2022 ;

Vu l'avis 71.138/4 du Conseil d'Etat, donné le 28 mars 2022, en application de l'article 84, § 1er, alinéa 1er, 2°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Sur la proposition de la Ministre des Sports ;

Après délibération,

Arrête :

#### CHAPITRE 1<sup>er</sup>. — Définitions

**Article 1<sup>er</sup>.** Pour l'application du présent arrêté, il faut entendre par :

1° « décret » : le décret du 14 octobre 2021 visant l'éthique sportive et instituant un Observatoire de l'éthique dans les activités physiques et sportives, ainsi qu'un réseau éthique ;

2° « Administration » : l'Administration générale du Sport du Ministère de la Communauté française ;

3° « Ministre » : le Ministre du Gouvernement de la Communauté française ayant les sports dans ses attributions ;

4° « Observatoire » : Observatoire de l'éthique sportive dans les activités physiques et sportives visés à l'article 2 du décret ;

5° « réseau éthique » : le réseau institué en vertu de l'article 14 du décret ;

#### CHAPITRE 2. — Fonctionnement de l'Observatoire

**Art. 2.** L'appel à candidatures visé à l'article 7 du décret est publié sur le site internet de l'Administration et transmis par envoi électronique aux organisations et organismes visés à l'article 6, alinéa 3, du décret.

Les candidatures retenues par les organisations ou organismes, selon les modalités précisées à l'article 7 du décret, sont adressées à l'Administration dans un délai de nonante jours calendrier à dater de la publication de l'appel.

**Art. 3.** Le Ministre désigne les personnes qui assureront la charge de la présidence et de la vice-présidence parmi les membres de l'Observatoire, pour la durée fixée à l'article 6, alinéa 2, du décret.

En cas d'empêchement de la personne assurant la charge de la présidence, l'Observatoire est présidé par la personne assurant la charge de la vice-présidence.

**Art. 4.** Le secrétariat de l'Observatoire procède aux tâches suivantes :

1° la convocation et la préparation des réunions ;

2° la transmission des documents aux membres de l'Observatoire ;

3° la rédaction des procès-verbaux des réunions de l'Observatoire ;

4° la rédaction du rapport d'activités annuel ;

5° l'élaboration de l'ordre du jour des réunions annuelles ;

6° l'instruction des demandes d'avis qui sont soumises à l'Observatoire ;

7° l'inventaire des recherches et avis formulés dans une base de données spécifiques ;

8° la communication au Ministre et au Réseau éthique des analyses et études effectuées par l'Observatoire.

**Art. 5.** Les indemnités de parcours déterminées à l'article 13 du décret couvrent les déplacements effectués en vue de la participation aux réunions de l'Observatoire et consiste :

1° au prix du billet en deuxième classe lorsque le déplacement est effectué en train ;

2° au prix du trajet de bus, tram, métro lorsque le déplacement est effectué en transport en commun ;

3° à l'indemnité kilométrique au sein des services du Gouvernement lorsque le déplacement est effectué au moyen du véhicule personnel du membre de l'Observatoire.

Les indemnités visées à l'alinéa 1<sup>er</sup> sont versées trimestriellement sur la base des déclarations de créance adressées au secrétariat de l'Observatoire.

**Art. 6.** Le Ministre approuve le règlement d'ordre intérieur arrêté par l'Observatoire.

#### CHAPITRE 3. — Réseau éthique

**Art. 7.** Le Ministre désigne les personnes qui assureront la charge de la présidence et de la vice-présidence parmi les membres du réseau éthique.

En cas d'empêchement de la personne assurant la charge de la présidence, le réseau éthique est présidé par la personne assurant la charge de la vice-présidence.

#### CHAPITRE 4. — Disposition finale

**Art. 8.** Le Ministre est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 21 avril 2022.

Pour le Gouvernement de la Communauté française :

Le Ministre-Président,  
P.-Y. JEHOLET

La Ministre de l'Enseignement supérieur, de l'Enseignement de la Promotion sociale, des Hôpitaux universitaires, de l'Aide à la jeunesse, des Maisons de Justice, de la Jeunesse, des Sports et de la Promotion de Bruxelles,  
V. GLATIGNY

#### VERTALING

#### MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C – 2022/40958]

**21 APRIL 2022. — Decreet van de Regering van de Franse Gemeenschap tot vaststelling van de werking van het Observatorium voor de ethiek van de lichamelijke en sportactiviteiten en van de vergoedingen van zijn leden, alsook van de werking van het netwerk voor ethiek**

De regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, zoals gewijzigd, artikel 20;

Gelet op het decreet van 14 oktober 2021 betreffende de ethiek in de sport en tot oprichting van een Waarnemingscentrum voor de ethiek in lichamelijke en sportactiviteiten, alsmede van een ethisch netwerk, in de artikelen 7, lid 2, 8, lid 1, 13, lid 2, en 15, lid 4;

Gelet op de "gendertest" van 14 december 2021, uitgevoerd met toepassing van artikel 4, lid 2, 1°, van het decreet van 7 januari 2016 betreffende de integratie van de genderdimensie in alle beleidslijnen van de Franse Gemeenschap;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, uitgebracht op 15 december 2021;

Gelet op het akkoord van de minister van Begroting, gegeven op 22 december 2021;

Gelet op het advies van de Hoge Raad voor de Sport van 7 februari 2022;

Gelet op het advies 71.138/4 van de Raad van State, uitgebracht op 28 maart 2022, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de minister van Sport;

Na beraadslaging,

Besluit :

#### HOOFDSTUK 1. — Definities

**Artikel 1.** Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder:

1° "decreet": het decreet van 14 oktober 2021 betreffende de ethiek in de sport en tot oprichting van een Waarnemingscentrum voor de ethiek in lichamelijke en sportactiviteiten;

2° "Administratie" : het Algemeen Bestuur Sport van het Ministerie van de Franse Gemeenschap;

3° "Minister" : de Minister van de regering van de Franse Gemeenschap die sport in zijn bevoegdheid heeft;

4° "Waarnemingscentrum": het Waarnemingscentrum voor de ethiek in lichamelijke en sportactiviteiten bedoeld in artikel 2 van het decreet;

5° "ethisch netwerk": het netwerk dat is opgericht krachtens artikel 14 van het decreet;

#### HOOFDSTUK 2. — Werking van het Waarnemingscentrum

**Art. 2.** De oproep tot kandidaatstelling bedoeld in artikel 7 van het decreet wordt bekendgemaakt op de website van de Administratie en per elektronische post verzonden naar de organisaties en instellingen bedoeld in artikel 6, derde lid, van het decreet.

De door de organisaties of instellingen overeenkomstig de procedures van artikel 7 van het decreet geselecteerde aanvragen worden binnen negentig kalenderdagen na de bekendmaking van de oproep aan de Administratie toegezonden.

**Art. 3.** De Minister wijst onder de leden van het Waarnemingscentrum de personen aan die belast zullen zijn met het voorzitterschap en het ondervoorzitterschap, voor de periode bepaald in artikel 6, lid 2, van het decreet.

Indien de persoon die het voorzitterschap bekleedt verhinderd is, wordt het Waarnemingscentrum voorgezeten door de persoon die het ondervoorzitterschap bekleedt.

**Art. 4.** Het secretariaat van het Waarnemingscentrum voert de volgende opdrachten uit:

- 1° het bijeenroepen en voorbereiden van de vergaderingen;
- 2° de toezending van documenten aan de leden van het Waarnemingscentrum;
- 3° het opstellen van de notulen van de vergaderingen van het Waarnemingscentrum;
- 4° het opstellen van het jaarlijks activiteitenverslag;
- 5° het opstellen van de agenda van de jaarlijkse vergaderingen;
- 6° de behandeling van de verzoeken om advies die bij het Waarnemingscentrum worden ingediend;
- 7° de inventaris van het onderzoek en de geformuleerde adviezen in een specifieke databank;
- 8° het meedelen aan de Minister en aan het Ethisch Netwerk van de analyses en studies die door het Waarnemingscentrum worden uitgevoerd.

**Art. 5.** De in artikel 13 van het decreet vastgestelde reiskostenvergoedingen dekken de reizen die worden gemaakt om deel te nemen aan de vergaderingen van het Waarnemingscentrum en bestaan uit:

- 1° de prijs van het biljet tweede klasse wanneer de reis per trein wordt afgelegd;
- 2° de prijs van de bus-, tram- of metrorit wanneer de rit met het openbaar vervoer wordt afgelegd;
- 3° de kilometervergoeding binnen de regeringsdiensten wanneer de verplaatsing wordt afgelegd met het persoonlijk voertuig van het lid van het centrum.

2. De in lid 1 bedoelde vergoedingen worden per kwartaal uitbetaald op basis van de verklaringen die aan het secretariaat van het Waarnemingscentrum worden toegezonden.

**Art. 6.** De minister keurt het door het Waarnemingscentrum vastgestelde huishoudelijk reglement goed.

### HOOFDSTUK 3. — *Ethisch netwerk*

**Art. 7.** De minister wijst uit de leden van het ethisch netwerk de personen aan die het ambt van voorzitter en ondervoorzitter zullen bekleden.

Indien de persoon die het voorzitterschap bekleedt, verhinderd is, wordt het ethisch netwerk voorgezeten door de persoon die het ondervoorzitterschap bekleedt.

### HOOFDSTUK 4. — *Slotbepaling*

**Art. 8.** De minister is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 21 april 2022.

Voor de Regering van de Franse Gemeenschap :

De minister-president,  
P.-Y. JEHOLET

De Minister van Hoger Onderwijs, Onderwijs voor Sociale Promotie, Universitaire Ziekenhuizen,  
Hulpverlening aan de Jeugd, Justitiehuisen, Jeugd, Sport en de Promotie van Brussel,  
V. GLATIGNY

## MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[C – 2022/40963]

**21 AVRIL 2022. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française fixant l'attribution d'une prime à certains membres du personnel de la Direction du Centre de surveillance électronique de l'Administration générale des Maisons de justice en exécution de la convention sectorielle 2021-2022**

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, l'article 87, § 3, remplacé par la loi spéciale du 8 août 1988 et modifié par la loi spéciale du 6 janvier 2014 ;

Vu le « test genre » du 10 novembre 2021 établi en application de l'article 4, alinéa 2, 1°, du décret du 7 janvier 2016 relatif à l'intégration de la dimension de genre dans l'ensemble des politiques de la Communauté française ;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 19 novembre 2021 ;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 9 décembre 2021 ;

Vu le protocole n°553 du Comité de secteur XVII, conclu le 1<sup>er</sup> février 2022 ;

Vu l'avis n°71.111/2 du Conseil d'Etat, donné le 16 mars 2022, en application de l'article 84, § 1er, alinéa 1er, 2°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Considérant que les membres du personnel affectés à l'équipe mobile de la Direction du Centre de surveillance électronique sont sujet à de nombreux facteurs de risques dans le cadre de l'exercice de leurs missions ;

Qu'ils doivent en effet exercer, seul, une mission pouvant les exposer de manière fréquente à des comportements agressifs de la part des justiciables, qu'outre le risque évident d'atteinte à l'intégrité physique, ce fait engendre également une charge émotionnelle liée à l'appréhension d'une telle situation ;

Que leur fonction leur impose également à pénétrer dans des lieux dont on ne peut garantir la pleine salubrité, engendrant ainsi un certain risque sur leur santé ;